

N° 333 Octobre 2024

Editeur: Association bénévole «Journal de Fully» fondée le 1er janvier 2000



ÉDITO



Intelligence sagesse et politique

Connaissez-vous la différence entre un homme intelligent et un homme sage? Et bien, l'homme intelligent sait trouver des solutions aux problèmes et l'homme sage anticipe, faisant en sorte que les problèmes n'arrivent pas. Dans le monde du travail, des sociétés et en politique, trouver des solutions est plus « médiatique» que savoir anticiper un sujet problématique. Puissionsnous avoir, au sein de nos différentes organisations, des femmes et des hommes ayant cet esprit d'anticipation que je pourrais comparer à la sève d'un arbre. Dans cette éditon vous découvrirez l'ensemble des candidats au Conseil général. Nous leur souhaitons beaucoup de sagesse. Dans leur mandat de 4 ans, il y aura sûrement des moments de tension et de lutte politique. Une chose est certaine et ô combien tempérante avec ce proverbe fulliérain: «Si les branches de différents arbres de différentes essences se battent entre elles, luttent pour leur place et monter plus haut vers la lumière, n'oublions jamais que nos racines, elles, s'entrelacent et sont unies dans la même terre».

Alain Léger, président du Journal de Fully



411 Francisco Aurajouri

91 Sophie Lattion
103 Marie Léger
73 Camille Nicollier

Un rayon et tout change (entre le haut de Branson et Jeur-Brûlé).

Christian Théoduloz











Route du Simplon 1B 1906 Charrat 027 722 17 36 info@nabibois.ch • www.nabibois.ch





La Louye Carrosserie Sàrl

3 générations actives

Depuis 1973 à votre service

Route de Martigny 117, Fully carrosserielalouye@bluewin.ch www.carrosserielalouye.ch

027 746 24 19



Une carrosserie



BOX À LOUER À FULLY

À LA SEMAINE, AU MOIS OU À L'ANNÉE Chemin de l'Autoroute 33

Dimensions : 3.0 m x 2.4 m : Fr. 130.-/mois 6.0 m x 2.4 m : Fr. 180.-/mois Places de parc : Fr. 60.-/mois

Accès facile 24 heures sur 24, 7 jours sur 7

Box ventilé non chauffé, idéal pour le stockage de vos meubles, archives, pneus, moto, dépôt etc. (voitures non admises)

Renseignement et réservation :

027 746 35 00 dlc@decdorsaz.ch www.decdorsaz.ch

PLUS DE 160 COMMERÇANTS ET ARTISANS SONT À VOTRE SERVICE À FULLY!





YLOCAL.CH





Programme hiver pour les 12 à 25 ans

L'équipe d'animation propose durant la saison froide:

Espace Jeunesse: jeux vidéo, musique, jeux de société, etc. D'autres activités excitantes seront annoncées sur nos réseaux.

Libre accès, dès 12 ans, de 15h à 18h, les mercredis 6, 13 et 20 novembre et 4, 11 et 18 décembre au Méphisto.

Open Sport: une salle de gym équipée pour se défouler, s'entraîner ou passer un moment avec ses amis et l'équipe d'animation. Dès 12 ans, de 20h à 22h, les mercredis 6, 13 et 20 novembre et 4, 11 et 18 décembre, salle polyvalente de Fully.

Affaires de gym obligatoires.

Le Before: activités et plusieurs concerts pour mettre en avant des jeunes artistes de la région. Infos sur Instagram «lebefore26».

De 16 à 25 ans, de 19h à 22h, les vendredis 15 novembre, 13 décembre, 17 janvier, 14 février, 14 mars au Méphisto.

Soirée ciné et réflexions:

l'équipe d'animation s'associe à l'éducatrice de proximité pour une soirée dédiée à l'utilisation des réseaux sociaux par l'intermédiaire du film «Dernière Année». Après le film, place aux discussions.

Dès 14 ans, de 18h à 22h, le vendredi 29 novembre au Méphisto. Entrée libre et repas offert.

Vous voulez organiser des sorties, des soirées à thème ou même un tournoi FIFA? Contactez l'équipe pour en discuter!

INFOS www.asofy.ch • 027 747 11 81 ou 078 908 13 69 • 🖸 asofy_jeunesse • 🖪 association.asofy

Découverte des projets de Fully en Transition

L'association Fully en Transition, fondée il y a un an, a organisé notamment le Festival du Film vert et un Repair Café en avril dernier à la belle Usine.

Préoccupée par les thématiques écologiques et sociales de transition, de durabilité, de résilience et de préservation de la biodiversité, elle vous présente trois de ses projets actuels en vous invitant à rejoindre ceux qui éveillent votre curiosité et intérêt...

1. Fully en défi

Quoi? Chaque mois l'association propose un nouveau défi qui se veut ludique et curieux pour explorer, penser et repenser notre manière de consommer au quotidien. Un aspect de la consomma-

tion sera à chaque fois présenté pour découvrir, être surpris, s'enchanter ou désenchanter et tenter d'autres facons de consommer.

Comment? Venir à une soirée du mardi et/ou s'abonner à la chaîne WhatsApp (inscription via le mail de l'association).

Où? Ecolieu de Fully en transition, rue de l'Eglise 14, Fully.

Quand? Chaque premier mardi du mois de 19h à 21h (3 décembre, 7 janvier, 4 février, 4 mars).

2. Préparez vos jardins à l'hiver

Quoi? Préparer son jardin pour l'hiver en favorisant la biodiversité. Informations et ateliers pratiques pour adultes et enfants.

Ingénieure horticole, Marie-Claude Gunther sera présente pour discuter de ce que l'on peut faire pour favoriser la biodiversité dans notre jardin (ex. valorisation des feuilles et des déchets de tailles, abris pour les oiseaux).

Comment? Entrée libre, infos et inscriptions sous info@fullyentransition.ch.

Où? Au jardin partagé de Fully, route des Garettes, le long du Rhône (les coordonnées GPS pourront être transmises par mail).

Quand? Samedi 2 novembre: 9h30 café, 10h début de l'activité, 11h30 apéro.

3. Journée d'inauguration

Quoi? L'association organise une journée d'inauguration de son Ecolieu. L'idée est de se réunir pour fêter la création de l'association dans la convivialité. Plusieurs activités sont prévues: café, cours de yoga (sur inscription), brunch, atelier pour fabriquer du film alimentaire réutilisable avec des tissus et de la cire d'abeille, jeux de société collaboratifs et vin chaud.

Comment? Inscription au

079 471 81 03 pour le yoga, pas d'inscription pour les autres activités. Entrée libre, à votre bon cœur. **Où?** Ecolieu de Fully en transition, rue de l'Eglise 14, Fully.

Quand? Dimanche 1^{er} décembre: 9h30 café, 10h cours de yoga, 11h-13h brunch, 13h-15h atelier Bee Wrap et jeux de sociétés, 15h vin chaud.

L'association se réunit chaque 20 du mois de 19h à 21h à l'Ecolieu. Tout le monde y est bienvenu. Pour devenir membre ou autre information:

info@fullyentransition.ch.

Vous pouvez également suivre l'association sur: 😇 fully.transition et 🚺 fully.en.transition.

Leïla Dorsaz



Apéro et soupe offerts au Magasin du Monde de Fully.

Bien installés dans leurs nouveaux locaux rue Maison de Commune 11, les bénévoles du Magasin du Monde de Fully vous invitent cordialement à partager une soupe à la courge et un apéritif dès 11h le samedi 30 novembre.

L'occasion de réchauffer les corps et les cœurs à l'approche de l'hiver tout en découvrant ou redécouvrant nos articles alimentaires et artisanaux, pour le quotidien ou pour vos cadeaux. Les produits proposés sont issus des filières d'un commerce équitable et solidaire, respectueux de l'environnement. En les achetant, vous contribuez à créer un monde plus juste, pour les êtres humains et pour la planète.

Nous sommes toujours à la recherche de bénévoles. Renseignements et inscriptions au magasin, durant les heures d'ouverture.

Ouvert du mardi au samedi de 9h à 11h30 (12h le samedi) et de 14h à 18h (17h le samedi).



Fully en défi: Un défi par mois pour penser et changer sa consommation Chaque 1^{er} mardi du mois 19-21h Présentation par un intervenant + café-discussion Où? Ecolieu de Fully en transition, Rue de l'église 14, Fully Comment participer ? Vient à une solrée du mardi et/ou abonne-toi à la chaine WhatsApp Relève le défi pendant un mois Bilan du défi en début de mois suivant, lancement du nouveau défi Mardi 3 Décembre Je teste les achats malins avec la méthode BISOU Mardi 7 Janvier Péconomise ma consommation énergétique Mardi 4 Février Je participe au «mois sans supermarché» Je teste les produits équitables



Prévoyance funéraire

rue de la Fontaine 14 1926 Fully

Granges Gérald +41 79 203 59 45

choix

gerald-granges-services@gmail.com

le GARAG



Garage de Verdan Sàrl

Bertrand Rouiller Route de Martigny 119 1926 FULLY Tél. 027 746 26 12 Fax 027 746 38 72 garagedeverdan@bluewin.ch

avec passion

À la présidence



Le Nº 1 des compactes



Cet espace est vu par 4700 ménages!

publicite@journaldefully.ch Journal Fullly

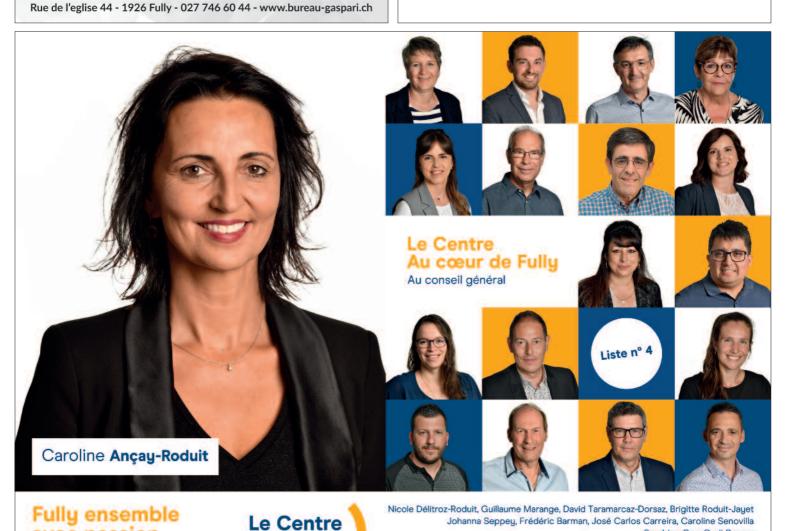
Sandrine Gex, Cyril Dorsaz

Aurélie Baudoin-Lugon, Philippe Taramarcaz, Mirca Sigrist

Gérard De Castro, Pascal Dorsaz, Gilles Volland, Xavier Rodriguez



CARRON



Fully

Unipop

- **4** Voyage sonore avec les bols chantants planétaires.
- 5 Danses de salon: Initiation.
- **7** Découvrez la Méthode de libération des cuirasses.
- **12** Application des fleurs de Bach Niveau 2.
- 13 Couture, stylisme, retouches.
- **14** Confection de gnomes Lutins de Noël.
- 16 Cuisine en conscience.
- 21 Nettoyage énergétique de mémoire des lieux.

En novembre, l'Unipop de Martigny et Fully propose:

23 Dégustation au-delà des 5 sens.26 Emballage cadeau sans scotch.

Inscriptions:

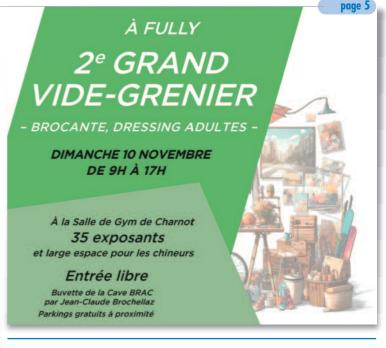
info@unipopmartignyfully.ch

Contact: Christine Bruchez 079 317 21 40.

unipopmartignyfully.ch

- 67





De Paris à Fully

Dès leur retour, fin octobre, de la galerie Libre est l'art à Paris,

au 52 rue Notre-Dame de Nazareth, les œuvres du Fulliérain et artiste David Rossier seront exposées à la Cave André Roduit & Fils.

Un article détaillé (de Fully à Paris) de son aventure parisienne paraîtra dans le numéro de novembre du Journal de Fully.



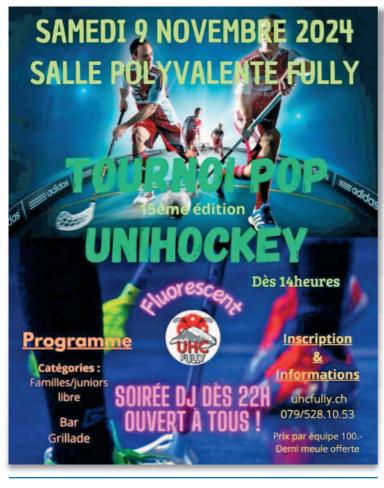
VBC FULLY

Matches de novembre

Suivez-nous sur VBCFULLY # et 😇

ı					
	Mer 6	20h45	F2	Fully - Sierre	Charnot
	Ven 8	20h45	M2	Fully 2 - Derborence 1	Charnot
	Mar 12	20h45	M2	Fully 1 VBC St-Maurice	Poly
	Ven 15	20h30	F4	Fully - VBC Zaniglas	Saxé
	Sam 16	16h00	M1	Fully - VBC Lausanne	EPM My
	Sam 16	18h00	F1	Rhône Volley - Gibloux Volley	EPM My
	Ven 22	20h45	M2	Fully 2 - VBC St-Maurice	Saxé
	Mer 27	2 0h45	F2	Fully - VBC Lalden	Charnot
	Ven 29	20h30	M2	Fully 1 VBC Derborence 2	Poly
	Ven 29	20h30	M2	Fully 2 VBC Sion	Poly
	Sam 30	16h30	M1	Fully - Chênois Genève Volley	EPM My
	Sam 30	19h00	F1	Rhône Volley - Le Locle	EPM My

Venez nous soutenir lors des matches à domicile!



Café Deuil

Organisé dans le cadre de l'association Vivre son deuil, animé par Henri Roduit et Marie-Hélène Carron.

Un moment, un lieu, des échanges et des repères pour vivre et comprendre le deuil, ne pas se sentir seul tout en préservant son espace personnel.

Des réponses et des interrogations, des paroles réconfortantes, quelques clés pour avancer sur le chemin de la reconstruction de soi,



bénéficier du soutien d'un groupe et être entendu. C'est ce qu'offre un café deuil ouvert à toute personne touchée par un deuil récent ou ancien.

Mercredi 13 novembre à 19h30 au Restaurant de Fully, rue de l'Ealise 16

Entrée libre, collecte à l'issue de la rencontre. Vous êtes les bienvenus.

Le point de rencontre d'urgence de la commune de Fully (PRU)

Le jeudi 12 septembre fut un jour important pour la commune de Fully. En effet, j'ai eu la chance, avec ma collègue du Journal de Fully Alexandra, d'assister à la conférence de presse permettant de découvrir l'emplacement du point de rencontre d'urgence de la commune de Fully.

et emplacement, situé à l'entrée même de la Maison de Commune, sera actif en cas de blackout ou de séisme. Bien évidemment, les nombreux protagonistes qui œuvrent pour cette cause espèrent qu'ils n'auront jamais à enclencher le processus de ce point de rencontre. En Suisse, chaque commune d'environ 5000 habitants doit disposer d'un PRU. Fully a opté pour sa Maison de Commune car le bâtiment est aux normes antisismiques et dispose de deux génératrices, dont une a été fournie par l'Etat du Valais dans un pack PRU.

Ce point de rencontre sert avant tout à filtrer la population selon les soucis rencontrés, mais également à rassurer les gens. Il y aura, en cas de crise, un tournus de 3x5 personnes et également un samaritain présent en permanence sur place, muni d'une pharmacie de secours.

Si l'urgence est plus grave, alors les secours seront avertis via la radio polycom. Sachant qu'en cas de blackout ou de séismes, il n'y aura probablement plus d'électricité et donc plus de réseau téléphonique, ce réseau radio national des autorités et des organisations chargées du sauvetage et de la sécurité (AOSS) permet le contact radio entre les différentes organisations: gardes-frontières, police, sapeurs-pompiers, premiers secours, protection civile et formations d'appui de l'armée.

L'état-major de conduite, lui, dispose d'un autre bâtiment dans la commune, afin de ne pas empiéter sur le travail du PRU.

Il va sans dire que chacun doit se préparer à une éventuelle catastrophe de cette ampleur. Voici un petit rappel du matériel à toujours avoir en réserve chez soi:



De gauche à droite: Steve Bessard, Jessica Chételat, Clélia Rard, membres du PRU.

- 9 litres d'eau par personne.
- Des aliments longue conserva-
- Un réchaud à gaz, alcool ou pâte combustible.
- Des bougies avec allumettes ou briquet.
- Une radio portable et une lampe de poche (batteries de rechange).
- Une pharmacie de secours.
- De l'argent liquide en petites

En cas d'évacuation, il est important d'emporter ses papiers d'identité, des médicaments et une trousse de secours, les différents articles d'hygiène tels qu'une brosse à dents, du savon, des linges, une radio portable, un chargeur de téléphone, des jouets pour les enfants, de l'argent liquide, des subsistances pour 1 jour (eau, nourriture), des vêtements de rechange, une lampe de poche, un sac à dos et des chaussures de marche.

Pour terminer, la commune de Fully par son état-major de conduite, vient de faire l'acquisition d'une remorque d'intervention qui contient différents panneaux de signalisation, permettant notamment une rapide fermeture des routes lors d'une crue subite du Rhône. Juliana Bender

Une journée immersive à la «Rescue Experience» de Fully

Le 15 juin, Fully a accueilli la «Rescue Experience», une journée immersive organisée par l'association Rescue Experience, présidée par David Thurre.

et événement a réuni police, pompiers et étudiants ambulanciers dans des simulations de sauvetage captivantes, offrant un aperçu réaliste de leur travail. De 8h à 18h, sept

scènes de sauvetage ont été reconstituées dans divers endroits de Fully. Retransmises en direct sur des écrans géants dans la salle polyvalente, ces simulations ont attiré un large public. A 18h, une grande scène ouverte au public s'est déroulée au cycle d'orientation de Fully, mettant en lumière l'importance de la collaboration en situation de crise. Lors d'une interview avec notre équipe, David Thurre a souligné l'importance de la coordination entre les équipes de secours, un aspect crucial souvent mis à l'épreuve lors des interventions d'urgence. Pierre Taramarcaz, chargé de communication, a ajouté qu'une communication claire et l'utilisation des technologies modernes jouent un

vetages. Une simulation grandeur nature à 22h a suivi, avant le traditionnel bal des Feux bleus dans la salle polyvalente. Les participants ont pu observer de près les techniques de sauvetage et comprendre les défis auxquels sont confrontés les secouristes. L'événement a mobilisé environ 800 personnes,

rôle clé dans l'efficacité des sau-



N° 333 Octobre 2024

dont 10 bénévoles du comité, 8 policiers et 20 étudiants. La participation des étudiants a été particulièrement précieuse, offrant une formation pratique essentielle pour les futurs professionnels du sauvetage. Des points d'amélioration ont été identifiés, notamment un manque initial de coordination entre les équipes de secours. L'importance d'un chef de classe pour guider les opérations et une meilleure intégration des différentes équipes dans le périmètre de sécurité a été soulignée. La « Rescue

Experience » a été une réussite, offrant au public une occasion unique de découvrir le travail des secouristes et l'importance de leur rôle dans la société et préparant ainsi mieux les intervenants aux situations d'urgence réelles. Une expérience à renouveler pour continuer à sensibiliser et à améliorer les pratiques de sauvetage.

Fully se réjouit de renouveler la «Rescue Experience» en 2026.

Denise Sivete



Au Conseil général de Fully

Le 24 septembre 2024 s'est tenue à la salle polyvalente de Fully une séance plénière du Conseil général.

a séance a débuté par les salutations d'usage et le contrôle de présence des membres du conseil, suivis par la lecture et l'adoption du procèsverbal de la séance du 11 juin 2024. Durant cette séance qui a duré environ une heure et demie, plusieurs points se trouvant à l'ordre du jour ont été abordés.

Mais il est judicieux de signaler ici, d'une part l'acceptation de la demande de crédits supplémentaires pour les travaux sur les réseaux (électricité, eau et eaux usées) à Tassonières et Chemin du Rhône pour un montant total de 590 000 francs et, d'autre part, les préoccupations sur l'avenir des services électriques et téléréseau de notre commune, la situation sur le plan de zones après l'arrêt du tribunal fédéral du mois de

juillet dernier ou encore de la déchetterie. Il s'avère nécessaire de remarquer que d'importantes décisions attendent nos autorités dans les jours ou les mois à venir en ce qui concerne le service industriel et le plan d'affectation de zones de notre commune.

Yaovi Dansou, rédacteur en chef du Journal de Fully

PUB



SB Energetica

Nouvelle venue à Fully

Une jeune pousse, désormais enracinée en terre fulliéraine.

'entreprise SB Energetica, spécialisée dans l'énergie solaire, installe son siège romand rue de La Poste à Fully après avoir passé deux ans au sein de l'Amicale du Wifi, espace de coworking situé au cœur de Vers-l'Eglise.

En novembre 2022, l'entreprise tessinoise, désireuse d'étendre ses activités au-delà des frontières tessinoises, a confié à son directeur des ventes pour la Suisse romande Alexandre Cadamero et à son collègue Alessandro Villa, la mission de trouver un lieu pour s'implanter en Romandie. Le choix s'est porté sur Fully, pour les nombreux avantages dont la commune dispose: des loyers modérés par rapport à



la région lausannoise, une position centrale en Romandie, un climat agréable et... un espace de coworking flambant neuf, prêt à accueillir les nouveaux venus.

Travailler au sein d'un espace de coworking plutôt que dans un bureau privé leur a permis de nouer très rapidement des contacts avec des personnes issues de milieux professionnels très divers, et notamment avec des entreprises actives dans le bâtiment. Plus tard, Max Ruffini a rejoint l'équipe.

S'installer dans un premier temps dans un espace de coworking a présenté de nombreux autres avantages pour SB Energetica: une grande flexibilité, un investissement financier limité, un équipement professionnel, un réseau internet performant, un mobilier fonctionnel complet à disposition, une salle de réunion.

Fin 2024, SB Energetica sera installée dans ses nouveaux locaux à Fully, futur siège romand de l'entreprise de Chiasso. Une antenne a ouvert à Genève en 2024, suivant le même modèle qu'en Valais: les collaborateurs fréquentent dans un premier temps un espace de coworking. La formule a fait ses preuves.

De son côté, le comité de l'association Fully Coworking, qui gère l'Amicale du Wifi, est très heureux d'avoir accueilli les collaborateurs de SB Energetica durant ces deux ans et d'avoir accompagné son expansion en Valais et en Suisse romande. L'installation de l'entreprise à Fully est particulièrement réjouissante car elle démontre l'attractivité de la commune. L'enracinement d'une activité économique dont les premiers pas ont été abrités par l'Amicale du Wifi est un sujet de satisfaction pour le comité.

Bon vent à SB Energetica!

PUB



CONSEIL GÉNÉRAL

FULLY 2024

ÉLECTIONS COMMUNALES

LISTE N°



David Rossier (32 ans)

Entrepreneur indépendant et artiste, David met en avant l'artisanat local, l'entrepreneuriat et l'art. Son engagement pour le développement des petites entreprises est un atout pour l'économie locale.



Simon Pellouchoud (31 ans)

Architecte indépendant et conseiller général sortant, Simon apporte une vision moderne et innovante à l'urbanisme et au développement de Fully, favorisant un cadre de vie harmonieux et fonctionnel.



Jean-Marie Suter (65 ans)

Dessinateur architecte indépendant, Jean-Marie combine expertise technique et créativité, contribuant ainsi à la planification et au développement équilibré de Fully.



Martine Jeanbourquin (72 ans)

Retraitée et conseillère générale sortante, Martine possède une expérience riche et variée qui continue de bénéficier à notre communauté par son engagement et sa sagesse.



Martine Caillet (44 ans)

Gérante d'immeubles avec brevet fédéral, certifiée USPI en rénovations énergétiques, et conseillère générale sortante. Martine apporte une expertise précieuse en gestion immobilière et en durabilité énergétique, garantissant un avenir plus vert pour Fully.



Vincent Loup (20 ans)

Étudiant, Vincent représente la jeunesse et l'avenir de Fully. Son énergie et ses idées nouvelles sont essentielles pour répondre aux attentes des jeunes citoyens de notre commune.



Raphaël Carron (35 ans)

Électricien avec maîtrise fédérale et conseiller général sortant, Raphaël combine ses compétences techniques avec une connaissance approfondie des besoins de notre commune, s'engageant à assurer la sécurité et l'efficacité de nos infrastructures.

Votez pour Géraldine Granges Guenot à la vice-présidence!



Evolution de la population de Fully en 2023:

Découvrez les tendances qui façonnent notre avenir

La population augmente en 2023 atteignant 9317 habitants.

Au niveau suisse, la croissance démographique est soutenue en 2023 et la population a augmenté dans tous les cantons, la variation la plus forte étant en Valais (+ 2,4%).

a commune de Fully suit cette tendance, sa population ayant augmenté en 2023 pour atteindre 9 317 habitants au 31 décembre, contre 9 258 en 2022, et 7 810 habitants en 2010. La part de la population étrangère s'élève à 18%.

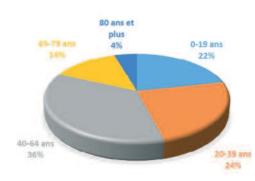
Le recul des naissances, constaté en 2022, s'est confirmé en 2023 (73 nouveau-nés) et le nombre de décès (61) a diminué par rapport à 2022.

41,5 ans: moyenne d'âge de la population fulliéraine

L'âge moyen de la population est de 41,5 ans, avec un nombre de jeunes (0-19 ans) légèrement plus élevé que les seniors (65+), la population en âge de travailler (20 à 64 ans) représentant une part de 60%.

Ces chiffres sont assez similaires à la moyenne suisse. Notons toutefois que, depuis 7 ans, la moyenne d'âge augmente chaque année légèrement, passant de 39,4 en 2017 à 41,5.

Enfin, relevons que la doyenne de notre commune a fêté ses 98 ans en 2023.



Mouvements migratoires de la population

Le nombre de nouveaux arrivants (Suisses et permis B et C) était de 581 en 2023 et celui des départs de 615. Aussi, l'augmentation de la population s'explique par la hausse de personnes résidant de manière non permanente dans la commune.

En 2023, en raison de la situation géopolitique en Ukraine, notre commune a accueilli 59 personnes réfugiées en provenance de ce pays, tandis que le nombre de personnes détentrices d'un permis L (autorisation de courte durée) a nettement diminué par rapport à l'année précédente (120 en 2023 contre 210 en 2022).

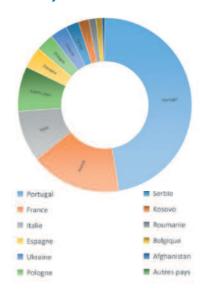
Notons enfin que, durant les années de pandémie (2020 à 2022), Fully a connu une hausse significative des nouveaux arrivants.

Naissances et décès en baisse

En 2023, la commune de Fully a accueilli 73 nouveau-nés. Précisons que sur une période de 13 ans, le nombre de naissances

se situe entre 75 et 90 par année. L'année 2021, qui correspond à la période de pandémie, a connu un record avec 103 naissances. L'an passé, 61 personnes sont décédées à Fully. En 2022, ce nombre s'élevait à 90 personnes.

60 nationalités différentes à Fully



Au 31 décembre 2023, on dénombre près de 60 nationalités différentes au sein de la population étrangère. Les pays comptant le plus de ressortissants habitant notre commune sont le Portugal, la France et l'Italie: Portugal 888 habitants, France 319 et Italie 178. La part de la population étrangère résidente permanente (permis B et C) s'élève à 18% en 2022 et se maintient en 2023.

En comparaison, cette part représente 24% pour le canton du Valais en 2022, contre 26% au niveau suisse.

Un regard sur les écoles de Fully

Au 31 décembre 2023, 729 élèves fréquentent les écoles primaires, réparties sur 3 sites : Saxé 230 élèves, Charnot 428 et

Branson 71. 553 élèves sont de nationalité suisse et 176 de nationalité étrangère. 73 enseignants encadrent ces enfants et trois personnes assurent la direction et l'administration des écoles primaires. Quant au cycle d'orientation de Fully-Saxon, il est fréquenté, au 31 décembre 2023, par 495 élèves, dont 288 domiciliés à Fully et 204 en provenance de Saxon. 61 professeurs enseignent dans cet établissement et trois personnes en assurent la direction et l'administration.

Administration communale

Source: données de l'Office de la population au 31.12.2023). Les statistiques 2023 sont consultables dans leur intégralité sur le site de la commune de Fully: fully.ch/fr/population-et-territoire ou avec le QR-Code ci-dessous:



La Commune de Fully relève le dynamisme de la population fulliéraine, composée notamment d'une jeunesse importante et active, et la diversité culturelle qui existe au sein de la commune. C'est aussi l'occasion de souligner le travail formidable réalisé par les associations sportives, sociales et culturelles, ainsi que par les diverses commissions communales, qui œuvrent pour le rapprochement et l'intégration des nouveaux habitants et personnes migrantes, ainsi que pour le bien-vivre ensemble.

Résultats élection du Conseil communal 13 octobre 2024

Liste N° 1 Le Centre:

Caroline Ançay-Roduit (1311) Emmanuel Carron-Thétaz (1189) Bashkim Ajeti (1150)

Liste N° 2 Union Démocratique du Centre Géraldine Granges-Guenot (908)

Liste N° 3 Les Libéraux-Radicaux

Christian Carron-Roduit (952) Anyssia Jacquemai (624 - non élue) Milko Pravato-Maret (888)

> **Liste N° 4 MISE** Anouk Dorsaz-Vielle (697)

e coin des

Célien Crettex 10 ans de compétition de ski alpin

Dès ses deux-trois ans Célien – fils de Vanessa et François Crettex - chaussait les skis sur les hauts de Verbier comme tant d'autres Valaisans. Amoureux de la neige et du froid, il allait rapidement se passionner pour ce sport de glisse.

ès sa huitième année, il intègre le groupe compétition du Ski-Club Verbier. Chaque hiver, les mardis, mercredis et samedis sont consacrés à ses entraînements. Piquets de slalom, piquets de géant et premiers pas en Super G le font gentiment se consacrer uniquement à ce sport, délaissant le foot et le VTT qu'il affectionne également. Les courses s'enchaînent, d'abord comme cadet dans la région du Bas-Valais. Dès ses 12 ans il peut intégrer Ski-Valais et participer à des courses cantonales et nationales, lors du Grand Prix Migros et sur des courses OJ suisses.

En 2022 il intègre le groupe FIS de Ski-Valais. Il a, à ce jour, plus de 90 courses FIS à son actif disputées en Suisse, en Italie, en France et en Espagne. Il a pu notamment se mesurer aux meil-

> leurs skieurs suisses et mondiaux (Odermatt, Meillard, Yule) lors des championnats Suisse élite.

Quels souvenirs et quelle fierté de vivre de si beaux moments!

Célien fait également partie avec joie des OJ Fully. Il participe chaque année au concours annuel sur les hauts de Vichères.

Après un été consacré à sa préparation physique et technnique, Célien vivra dès l'automne une troisième année FIS où il devra décrocher sa sélection dans l'élite suisse romande en NLZ.

Vous pouvez le suivre sur Facebook sous la dénomination Fan's club Célien Crettex.



Avec sa maman Vanessa.

Merci d'avance pour votre soutien.





La plus jeune châtaigneraie d'Europe

taigniers ont été plantés au lieu-dit La merveilleuse et émouvante. combe d'Enfer à Fully.

'association L'amitié d'Enfer, pour sa deuxième année consécutive, a invité plusieurs personnalités. Le premier châtaignier a été offert par Le Nouvelliste et a pour marraine et parrains Juliane Dolt et Evan Genolet, athlètes Special Olympics; Célien Crettex, espoir du ski suisse et Arnaud Boisset, champion de coupe du monde de ski. L'idée est d'associer des jeunes espoirs avec des champions accomplis.

Le second châtaignier est offert par Radio Chablais pour ses 40 ans d'ondes positives. Cet arbre a pour parrain le Foyer de Salvan, qui a défriché ce lieu pour permettre les plantations et, comme marraine, l'artiste KT Gorique, référence internationale du rap et du

Le 20 septembre, deux nouveaux châ- hip-hop, également actrice. Une journée

Chaque année, la jeune châtaigneraie s'agrandi avec de nouveaux parrains et marraines. Si vous désirez adhérer à l'association n'hésitez pas à nous écrire à alainleger@yahoo.fr ou si vous voulez offrir un châtaignier vous êtes bienvenus. C'est un geste fort pour les futures aénérations.

Le Comité de L'amitié d'Enfer: Alexandre Roduit, Grégory Carron et Alain Léger

De gauche à droite: Alexandre Roduit, Loïc Vazquez et Jean-Luc Doberer de Radio Chablais, Gerry Ade, directeur du Foyer de Salvan et Alain Léger. A la prise de vue : Grégory Carron



nampions

World Winter Games Turin 2025

Entendre par là: les jeux mondiaux d'hiver à Turin en 2025. Non, non, rien avoir avec les Jeux Olympiques de Paris, ni Torino 2006.

Les World Winter Games: une expérience unique pour les athlètes et les coaches.

Comme toute manifestation sportive me direz-vous. Hé ben non à nouveau! Cet évènement sportif est le plus important au monde pour les personnes en situation de handicap mental. Oui, on a tendance à beaucoup parler des Jeux Olympiques et des paralympiques en cette période d'olympiades parisiennes, au détriment des World Winter Games de Special Olympics.

Special Olympics est le mouvement sportif mondial le plus important pour les personnes en situation de handicap mental et organise, comme le Comité international olympique et le Comité international paralympique, des jeux mondiaux tous les deux ans, en alternant entre l'hiver et l'été.

Le Sport handicap Martigny et

adultes avec un handicap mental, sensoriel ou physique de pratiquer du sport en tenant compte de leur handicap, a présenté 2 athlètes à Special Olympics Switzerland pour les prochains jeux mondiaux d'hiver. Juliane Dolt, 33 ans, de Champlan et Evan Genolet, 19 ans, de Fully, ont été sélectionnés ce printemps par la commission Sports, accompagnés de leur coach Charlotte Dischinger. Ils font partie de la Team Switzerland Turin 2025 qui compte 68 membres, dont 39 athlètes.

Deviens fan, deviens Special.

Les jeux de Turin auront lieu du 8 au 16 mars 2025. Nos deux représentants, qui participeront aux épreuves de ski alpin, ont commencé la phase de préparation jusqu'au grand jour.

C'est là que nous avons besoin de vous: devenir fan de nos deux skieurs. Devenir Special en les sou-









samedi 16 novembre à Fully, soit avec une autre contribution.

Votre soutien est précieux et important. Il contribue à obtenir un équipement sportif, à participer au camp de préparation, à financer les frais de voyage et les entraînements en vue de ces joutes.

Nos sportifs vont adopter la philosophie de Special Olympics:

«J'essaierai de gagner, mais si je n'y arrive pas, je participerai avec courage et détermination». C'est en s'inspirant de ce serment de Special Olympics que Juliane et Evan vont concourir. Ce courage et cette détermination se ressentent à chaque entraînement, à chaque manifestation sportive et quotidienne. Participez à ces joutes est un rêve éveillé pour nos sportifs!

Ludivine Enggist, responsable de la section ski de PluSport handicap Martigny et environs.

INFOS

Souper de soutien le 23 novembre dès 18h, salle polyvalente de Fully. Prix: Fr. 100.-/personne. Renseignements et inscriptions: plusport.martigny@bluewin.ch ou 079 560 53 86

Juliane Dolt et Evan Genolet (en rouge) en compagnie de Célien Crettex et d'Arnaud Boisset lors de la plantation de leur châtaignier en septembre 2024 avec L'amitié de l'Enfer.





Association Hôpital Galagala

L'association Hôpital Galagala vous convie chaleureusement à son traditionnel dîner de soutien en faveur de sa mission humanitaire au Cameroun.

ette journée sera animée par le duo musical Naïla Hemdane et José Bruchez. Nous aurons, à cette occasion, la joie de partager, d'échanger sur les projets réalisés et à venir.

Actuellement, quatre étudiantes infirmières sont en mission pour renforcer les équipes médicales locales et valider leur formation.

En novembre, deux nouvelles missions sont programmées. La première effectuera des interventions orthopédiques (prothèses de hanches) et pratiquera des soins

La deuxième, constituée de Jérôme Valloton, notre spécialiste en énergie solaire, accompagné de Pascal Dorsaz, œuvrera à l'installation de nouveaux panneaux solaires visant à stabiliser l'approvisionnement en électricité de l'hôpital.

Votre présence et votre soutien sont essentiels pour garantir la continuité de cette action humanitaire. Réservez dès maintenant, nous espérons vous voir nombreux pour faire de cet événement un succès!

Magali

Le 30 novembre dès 11h30, salle du Ciné Michel à Fully.

Inscriptions jusqu'au 20 novembre au 079 225 85 61 ou 079 370 75 22.

fhemdane@outlook.fr

Fr. 100.-/personne, Fr. 50.- jusqu'à 16 ans.







Un village et des livres

Dominique Dorsaz

Caryl Férey



Un charmant village tranquille, un peu comme Charrat. Un fait divers bien glauque dans le petit village breton de Montfort sur Meu.

disparaît. Son corps est retrouvé quelques semaines plus tard neige. Elle a été assassinée.

Caryl Férey, auteur confirmé de plusieurs polars à succès (Zulu, Mapuche, Norilsk) n'en revient pas: «Je ne me suis jamais intéressé aux faits divers, mais la disparition de Magali Blandin dans mon village d'enfance m'a renvoyé trois vies en arrière.» Que s'est-il passé? Il décide de refaire l'enquête à sa façon pour comprendre.

Magali, jeune mère de 4 enfants Qui est cette femme, Magali, mère Très vite nous découvrons que le de 4 enfants travaillant dans le social? Quel peut être le mobile enterré dans la forêt, sous la de son assassinat? Une jeune femme sans histoire qui en a juste marre de se faire taper dessus et décide de quitter son mari.

> Caryl Férey dénoue les fils de cette histoire et aussitôt ses souvenirs d'enfance ressurgissent. Les jeux de gamins dans le préau de l'école, les bêtises d'adolescents, les musiques qu'ils écoutaient à plein tube. Ces pages nous offrent une respiration dans le récit de ce drame sordide.

mari est le principal suspect. Il n'a rien d'un gangster professionnel, c'est juste un homme brutal et pas très malin. Ses parents vont être impliqués dans ce crime. Sans aucune réflexion morale autre que de secourir leur fils, qui s'est mis à Caryl Férey. lui-mème en danger en fréquentant la mafia géorgienne sévissant Magali dans la région.

Les pauvres parents n'ont jamais commis la moindre infraction, même pas une contravention, ils vont se retrouver en prison pour complicité de meurtre, sans rien y comprendre.

Un crime horrible sans justice rendue puisque tous les protagonistes vont se donner la mort.

Ce livre est le seul hommage poignant à la victime, grâce

Caryl Férey Robert Laffont Collection La Bête noire Dans toutes les bonnes librairies

FÉREY « Je ne me suis jamais interesse aux taits divers, mais la disparition de Magali Blandin dans mon village d'enfance m'a renvoyé trois vies en arrière. »

CARYL

ou chez la librairiesolitaire.ch

Les châtaignes

Petits piquants au cœur tendre

Comment parler du mois d'octobre sans penser aux arbres qui jaunissent, aux vendanges fructueuses, à la chasse qui s'invite dans nos assiettes et surtout à la fameuse brisolée! Le mois d'octobre est le mois de la châtaigne, souveraine à Fully et fêtée depuis trente ans maintenant.

e fruit emblématique, riche en glucides et pauvre en graisses, était déjà apprécié par les Romains. Ils cultivaient des châtaigniers, qu'ils appelaient «arbres à pain», pour compléter les récoltes de céréales et passer l'hiver sans risquer la famine. Nourrissantes et digestes, les châtaignes étaient régulièrement mises au menu. Elles étaient parfois broyées en farine, parfois mangées telles quelles, crues ou cuites. Chez les Celtes également, le châtaignier était un arbre sacré, symbole d'abondance et de générosité.

En Amérique du Nord, les décoctions de feuilles et d'écorces de châtaignier étaient employées pour soulager les diarrhées, faire diminuer la fièvre, l'asthme et la toux, voir même pour lutter contre la coqueluche. Aujourd'hui pourtant, cette tisane est tombée un peu aux oubliettes, tout juste parfois employée en compresses pour apaiser l'eczéma ou les varices. C'est sous forme d'extraits de ses bourgeons que l'on trouve encore dans les rayons des drogueries la douce châtaigne. Stimulante des systèmes veineux et lymphatiques, elle soulage les jambes lourdes,

les cedèmes et autres troubles de la circulation. D'un point de vue émotionnel, on pourrait dire qu'elle lutte contre la stagnation et rend nos pensées plus souples et nos avis moins tranchés. Idéal donc d'aller parlementer à l'ombre des châtaigniers.

Le docteur Edward Bach, célèbre pour avoir développé les essences florales et le remède « Rescue » présente le châtaignier (*Sweet Chestnut*) comme le remède idéal lorsqu'on se sent à bout de force, qu'on a perdu espoir à la suite d'une longue maladie ou une convalescence. Elle ramène la foi, renforce la confiance et redonne de l'élan.

ch, célèbre Un proverbe dit que si on tient un bâton de châtaignier dans

Un proverbe dit que si on tient un bâton de châtaignier dans notre main, celle-ci s'en trouvera réchauffée. Nos veines et toutes les forces de notre cœur en seront renforcées.

Bien chaleureusement.

Morgane Baur Droguerie de La Centaurée

PUB



LISTE N°2 CONSEIL GÉNÉRAL

MISE À GAUCHE!



Julie Gunther, Agnès Ançay, Benoît Wiblé, Anouk Dorsaz-Vielle (CC), Alicia Carron, Isabelle Remy-Carron, Adrien Pinho, Léonard Dorsaz, Sybille Carron, Coralie Guex, Oliver Schmidt, Nicolas Baudère.

Nuit Incolore à la Foire du Valais

En ce premier jour d'octobre, malgré le temps maussade, Nuit Incolore a enflammé la scène de l'espace Live à la Foire du Valais.

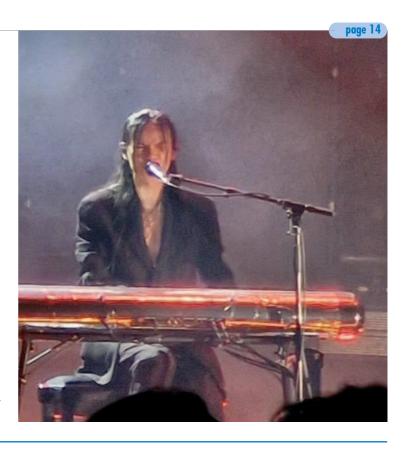
rrivé sur scène sans ses musiciens qui, nous confiet-il, étaient un peu en retard, il a interprété plusieurs nouvelles chansons accompagné de son piano avant que ceux-ci ne le rejoignent finalement sur scène.

Un show intimiste! Nuit Incolore jouait à domicile sur la scène de la Foire du Valais. Il a partagé quelques anecdotes, faisant sourire son

fidèle public, sans oublier un clin d'œil à ses parents, présents ce

La tournée de Nuit Incolore se poursuit dès ce week-end partout en France, avec un passage très attendu à l'Olympia de Paris le 29 novembre.

> Alexandra Sieber Photo Anne-Marie Karlen



La recette du chef Cyril

A la suite de vos compliments relatifs à la soupe au Fendant distribuée sur notre stand lors de la Fête de la Châtaigne, nous vous transmettons, en primeur, la recette.

Ingrédients (pour 4 personnes):

- 4 dl de bouillon de poule,
- 2 dl de Fendant,
- 2 dl de crème 35 %,
- 1 cuillère à café de maïzena.
- 1. Diluer la maïzena avec un peu de Fendant froid.
- 2. Mélanger le tout et porter à ébullition.
- 3. Déguster sans modération!

Cyril Zurbuchen, chef cuisinier au café de Barry



David Dorsaz

Revêtements de sols ♣ Brevet fédéral

Chemin de l'Usine 16, **1926 FULLY** 077 410 81 71 dorsazsol@gmail.com

Pose | Rénovation | Entretien

Parquet massif et stratifié | Linoléum | PVC | Tapis

Chavalard et **Grand Garde sans filtre**

Aurore boréale par Jean-Paul Persiali





Grégory Denis et le doseur Wawido

Fully n'est pas seulement la terre de vins d'exception. On y rencontre aussi des cerveaux bien faits pour les servir et les mettre en valeur! Grégory Denis est le concepteur du Wawido, un doseur révolutionnaire.

e Wawido est le premier instrument de dosage de vin portatif sur le marché, conçu pour offrir une solution élégante et pratique. Il permet de mesurer précisément chaque verre de vin servi. Deux doses sont préréglées et modifiables très simplement. Il est compatible avec tous les goulots de bouteilles standard, a une grande autonomie grâce à la batterie rechargeable et présente un design compact et élégant. Le produit fait l'objet d'un brevet et est labellisé « Swiss Made ».

Grégory nous explique que l'objectif est d'aider les professionnels de la restauration à optimiser leur service tout en réduisant les pertes liées au sur-service. Fini les yeux rivés sur la ligne de remplissage! Un compteur permet aussi de connaître avec précision la quantité de vin servie.

Un autre objectif est de mettre en valeur le produit en présentant la bouteille sans passer par les traditionnels pichets.

Grégory recherche des distributeurs ou revendeurs en Suisse ou à l'étranger. Longue vie à sa belle invention!

Pour plus d'informations ou pour passer commande, visitez le site de Wawido ou contactez directement info@wawido.com.

Grégory Denis et Julian Dorsaz, utilisateur et revendeur du Wawido dans son établissement Fol'terres.



Votre Journal de Fully, un défi relevé grâce à vous, MERCI!

Chères lectrices, chers lecteurs du Journal de Fully,

Nous vous remercions pour vos soutiens depuis tant d'années. Que du Bonheur! Ensemble, continuons à partager nos moments d'échanges et les beautés qui animent nos jours. Ce BV ci-dessous est le signe de votre soutien et du désir de retrouver chaque mois, dans votre boîte à lettres, votre Journal de Fully. Nous comptons sur vous!

Alain Léger, président du Journal de Fully, Alexandra Sieber, vice-présidente

À	DÉ	ŤΑ	СН	EK
_	_	_	_	_

<u> </u>	
Récépissé	\ \ .
Compte / Payable à CH29 0900 0000 1900 6501 3 Association Journal de Fully 1926 Fully	إ
Payable par (nom/adresse)	j
Г	1
	1.5
	1:
	13
Monnaie Montant	
CHF	(
Point de dépôt	



Compte / Payable à CH29 0900 0000 1900 6501 3 Association Journal de Fully 1926 Fully

Informations supplémentairesDons / Cotisations

Payable par (nom/adresse)

JLLY LA PASSION

Fully, ses lieux-dits: le Chavalard

Sur les villages de Mazembre, Saxé et Châtaignier, on voit d'abord des vignes, puis des forêts plus haut, puis un énorme triangle isocèle de pelouses et de roches nommé Chavalard.

En observant cette face triangulaire, on comprend pourquoi on la nommait ainsi: ce n'est pas la végétation qui frappe le plus mais l'ensemble des couloirs qui la traversent. «Chavalard» du patois Tsavalâ signifie «dévaloir», mot proche de tsâble (châble): couloir ou dévaloir.

En y regardant bien, un triangle se découpe à l'intérieur et au sud-ouest du principal: c'est le Petit Chavalard, contre le Grand Chavalard. Beaucoup d'habitués du coin – y compris moi pendant longtemps – ont tendance à nommer «Petit Chavalard» le sommet nord du Grand Chavalard... Une barre de falaise sépare toute la face sud, si bien qu'on lit sur les cartes «Chavalard Dessus» et «Chavalard Dessous».

Aujourd'hui, le Chavalard désigne l'ensemble du massif ou son sommet. Or, le point culminant, une arête plate plutôt qu'une pointe, s'appelait «Le Tsarmé» (ou «le Charmet», mot à l'origine de la «Lui Charmet» sur le haut de la face est). Sur ce faîte, on a voulu planter une croix dont il ne reste qu'un petit trou carré. Un peu en une antenne et la croix, elle, se trouve un peu plus au sud encore, dominant justement la face sud triangulaire, exactement là où de lyhorn » ou «Dent de Fully » (que les cartes actuelles, basées sur celle de Siegried, ont déplacé sur une épaule au sud-ouest et que le

aval, à la fin du sentier, on a fixé vieilles cartes mentionnaient «Ful-



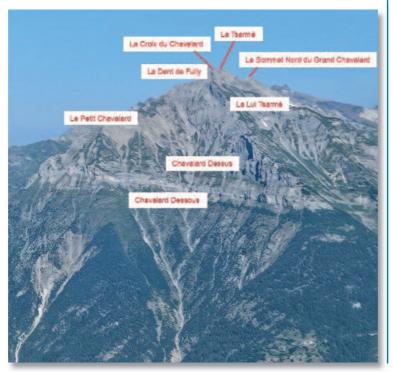
réputé Helmut Gams, au mépris des Saillonains, écrivit qu'il aurait dû s'écrire en lieu et place de la Grand-Garde...).

L'automne est la meilleure saison pour se rendre par là-haut, alors mieux que de me lire, profitez d'y

Pour plus d'infos, consultez mon ouvrage Fully, ses lieux-dits! A

bienvenuechezzim.sitew.ch

Jean-Marie Ancay



Les Galopins



La Colline aux Feux Follets

Dès 5 ans. Deux à quatre joueurs. Editeur: Gigamic.

Description:

Au pied de la Colline aux Feux Follets vit Elias le magicien. Les feux follets magiques de la forêt et les apprentis de l'école de sorcellerie voisine ont eu vent d'un complot: quatre sorcières maléfiques ont décidé de dérober le bâton d'Elias, orné d'un cristal légendaire. Les apprentis tentent alors de les en empêcher.

Incarnez les apprentis sorciers et laissez-vous guider par les feux follets pour sauver tous ensemble Elias le magicien.

Ce jeu a gagné le Kinderspiel 2022

Fully W

Activité rencontre de la Commission d'intégration

4 novembre

Un après-midi par mois, gens d'ici et d'ailleurs partagent deux heures d'animation. Informations et inscriptions: Aline Gillioz 079 390 85 43 ou à la réception de la commune de Fully. Frais de participation Fr. 5.—.

Marché du samedi

9 novembre

Les 2^e samedis de chaque mois, la Com'Art organise un marché rue de l'Eglise de 9h à 14h.

Tournoi populaire de unihockey

9 novembre

Un tournoi de unihockey sous des lumières UV. Salle polyvalente de Fully dès 14h. Bar, grillade et soirée DJ. Inscription sur uhcfully.ch.

Grand vide-grenier

10 novembre

Grand vide-grenier et brocante au profit de la réfection de la cure de Fully. De tout pour tous à prix mini, 35 exposants et une buvette de la cave Brac. Salle de gym de Charnot, de 9h à 17h.

Synapespoir - rencontre de proches

12 novembre

Pour les proches de malades atteints de schizophrénie ou d'un trouble bipolaire. Bâtiment socio-culturel, de 20h à 22h.

Loto du Club des Aînés

14 novembre

Bienvenue à la cantine du FC Fully pour un loto à 14h30.

Projection du Film « Randonnaz »

13 et 14 novembre

Au Ciné Michel. Ouverture une heure avant la projection. Billetterie sur fullytourisme.ch. Séances le 13 novembre à 17h et 20h, le 14 novembre à 20h.

FILMIC & FULLY TOURISME PARSINIST CHRISTOPHE BOLLI - RAYMOND ARCAY YOLARDE ET MICHEL ARCAY - LEARING SAUDAN TRISTAD - RÉCERIC CARRON RICALERO - CARE AL MICRAE BALLY JURE CAMENA MICHAEL ROZZERO - CENE CAMENA DORINA PERIN - MICRAE BALLY JURE CAMENA MICHAEL ROZZERO - CENE CAMENA DORINA PERIN - MICRAE BALLY JURE CAMENA MICHAEL ROZZERO - CENE CAMENA DORINA PERIN - MICRAE BALLY JURE CAMENA MICHAEL ROZZERO - CENE CAMENA DORINA PERIN - MICRAE BALLY JURE CAMENA

Repas-rencontres seniors

18 novembre

Au centre de jour Le Moulin à 11h45.



Souper de soutien Sport Handicap Martigny et Région

23 novembre

Souper de soutien en faveur d'Evan Genolet et Juliane Dolt, organisé par Sport Handicap Martigny et environs. Salle polyvalente de Fully, dès 18h.

Cartes, jeux du Club des Aînés

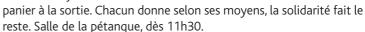
28 novembre

Bienvenue à la cantine du FC Fully pour des jeux et cartes à 14h30.

Dîner communautaire

28 novembre

Un menu mijoté avec amour,



Bien dans ta tête et bien dans tes baskets

29 novembre

Soirée cinéma pour rassembler les jeunes de 12 ans et plus dans une atmosphère conviviale et bienveillante. Un repas sera partagé en commun à la fin. Dès 12 ans à la salle du Méphisto, à votre bon cœur et sans inscription.

Marché de Noël chez Roduit-Plants

Du 29 novembre au 1er décembre

Roduit-Plants organise le premier marché de Noël de la saison. Au programme: restauration chaude, animation pour les enfants, concert jazz/blues artisans locaux



30 ans de la Fête de la Châtaigne

Un succès extraordinaire.

ue d'émerveillements lors du week-end le plus intense pour notre commune. Une organisation minutieuse du Comité de l'association Fully, Fête de la Châtaigne, des bénévoles qui offrent leur temps à leur société de prédilection afin que la fête soit belle. Que de rencontre et de sourires. Si la châtaigne a fait survivre nos ancêtres, aujourd'hui elle a encore cette centralité dans le budget annuel de nombreuses

sociétés. Dès lors nous ne pouvons que partager une reconnaissance appuyée aux personnes qui entretiennent notre châtaigneraie comme, par exemple, le Triage forestier et la Confrérie des amis de la châtaigne.

Plantons, encore et encore, le maximum de

châtaigniers à travers notre belle commune, pour laisser en héritage aux générations futures de la continuité dans les traditions et de succulentes brisolées. Et, pourquoi pas, ouvrir une réflexion pour un jumelage avec une commune, par exemple française, ayant aussi comme caractéristique le vin et la châtaigne...

Alain Léger

Stand Gaspari: le secret de leur potion magique? du sanglier et de l'amitié!



Le Musée de Fully: savoir-faire alpin et hydroélectricité

La fresque des Caves Carron à Fully

En écho à la belle opération de sauvegarde de la fresque des Caves Carron, les prises de vue originales de 2010 sont conservées au Musée de Fully et ont permis d'y présenter le déroulement complet de la frise.





râce à ces documents de qualité, nous poursuivons la publication de cette fresque avec le tableau de Châtaignier.

Pour rappel, le peintre Pierre Faval (1899-1962) originaire d'Aoste, formé à Turin, Udine et Rome, travaille à Zürich puis en Valais. Apportant un peu de son pays sur les murs de son Valais d'adoption, il se déplace le plus souvent à moto sur son lieu de travail, comme ici à Fully vers 1940.

Soucieux d'être compris, il présente au commanditaire quelques croquis puis réalise patiemment avec précision l'esquisse à la gouache, digne d'un premier tableau, même si quelques corrections seront encore apportées à l'ébauche.

Avec son vécu, l'artiste observe, dessine et peint. Les contours et couleurs d'origine, un peu passés par endroit, permettent de reconnaître l'entrée du village de Châtaignier dont les façades nous font face tels de curieux visages. A leur gauche, les constructions rurales vernaculaires, aux avant-toits courts et aux angles crépis au ras des pierres, exposent au soleil leurs façades de planches verticales et brunies.

Plus haut dans le vignoble lointain, les hameaux de Tassony et Rodoz réapparaissent discrètement. De l'esquisse à la fresque, trois châtaignes remplacent le canal alors que le cheval impassible a perdu son garde-manger d'avoine.

Est-ce pour respecter ces travaux oubliés et les montrer encore que la forte altération de la façade a épargné le porteur vidant sa brante? Même si son effort intense, son lourd fardeau et son geste précis semblent nous servir d'indice, on ne le saura jamais. On ne saura pas davantage pour-

quoi les paniers garnis de magnifiques raisins dorés ne réjouissent pas notre vigneronne au visage mélancolique.

Les réponses se trouvent peut-être dans ce monde magique où la frise aux lignes brisées et festives traverse les chevrons moulurés du grand avant-toit.

Camille Ançay-Cortial

Le Musée de Fully remercie tous ses donateurs. Grâce à eux nous préservons votre patrimoine.

Visitez le Musée de Fully! Sur demande à l'Office du tourisme de Fully au 027 746 20 80 ot@fully.ch lemuseedefully.ch Grâce à nos dongteurs nous

Grâce à nos donateurs nous préservons votre histoire! Si vous

aussi, souhaitez nous soutenir, voici pour vous faciliter la tâche, un QR TWINT



ou nos coordonnées bancaires: Banque Raiffeisen Martigny et Région

Société coopérative - 1926 Fully IBAN

CH73 8080 8004 0357 7555 2

SWIFT -BIC RAIFCH22 Notez que les dons sont déductibles des impôts!



PU





Nouvelle exposition au Musée de Fully

Succès pour le vernissage de la nouvelle exposition temporaire et du renouvellement de l'exposition permanente au Musée de Fully.

e Musée de Fully a inauguré, le 10 octobre dernier, au rezde-chaussée de la Belle Usine, sa nouvelle exposition temporaire «La Châtaigne: trésor de Fully», ainsi que le renouvellement de son exposition permanente liée au savoir-faire alpin et l'hydroélectricité. Le vernissage, qui a rassemblé environ soixante invités, a été marqué par plusieurs discours mettant en lumière les thématiques de l'exposition et l'histoire du musée.

Pierre-Maurice Roccaro, président du Conseil de fondation du musée, a ouvert la cérémonie en retracant les transformations récentes de l'institution et en annoncant la reconnaissance par le canton de la collection hydroélectrique, désormais classée d'intérêt cantonal par la Commission du patrimoine du service de la culture du canton du Valais. Il a souligné la valeur de ce patrimoine pour la région de Fully et au-delà.

Déborah Bender, co-commissaire d'exposition avec Aurélia Basterrechea, archéologue du bureau ArchaeoConcept, a pris la parole pour présenter les thèmes de cette double exposition. Celles-ci mettent en valeur les traditions locales autour de la châtaigne, le savoirfaire alpin et l'hydroélectricité, offrant au public un voyage dans l'identité et le patrimoine de Fully. Ce projet est le fruit d'un long travail de recherche et de collaboration visant à renforcer le lien entre Fully et son patrimoine.

Alain Dubois, chef du service de la culture du Valais et président de la Commission du patrimoine, a partagé des souvenirs personnels liés aux thèmes des expositions, soulignant l'importance de préserver et de transmettre ce patrimoine. Il a également encouragé l'équipe



du musée et les acteurs locaux à poursuivre leurs efforts, mettant en avant le potentiel de ces initiatives pour renforcer l'identité et l'attractivité de la région.

Anouck Dorsaz-Vielle, conseillère communale en charge de la culture et du patrimoine, a rendu hommage aux membres du Conseil de fondation - Pierre-Maurice Roccaro (président), Camille Ançay (viceprésident), André-Marcel Bender (caissier) et François Wiblé (ancien archéologue cantonal) – pour leur implication dans ce projet ambitieux. Elle a salué le travail de fond réalisé par cette équipe, dont l'engagement a permis de transformer le musée et de valoriser pleinement ce patrimoine unique.

Le Musée de Fully est désormais ouvert au public chaque mercredi après-midi, de 14h à 17h, et sera accessible lors d'occasions spéciales, notamment pour la Nuit des musées le 9 novembre prochain. L'exposition temporaire «La Châtaigne: trésor de Fully» sera visible jusqu'au 10 mai 2025. La collection hydroélectrique, quant à elle, fait partie intégrante de l'exposition permanente rénovée, offrant ainsi une exploration riche et diversifiée du patrimoine de Fully.

Une nouvelle association pour sauvegarder le patois de Fully

mignons ces kroué!», «Tu me lagnes!» Peut-être utilisez-vous encore certaines de ces expressions tirées du patois? Peut-être cherchez-vous à savoir comment dire certains mots en patois? Impossible sans un ouvrage répertoriant les mots en patois de Fully!

Partant de ce constat, l'Association pour la sauvegarde du patois **de Fully** s'est créée il y a quelques mois. Un comité de cinq personnes s'est mis en place et y travaille bénévolement et avec motivation. Son objectif premier est de sauvegarder le patois de Fully en mettant à disposition des générations futures un support de qualité, accessible et utilisable autant par des professionnels que par vous, chers Fulliérains. Il travaille donc à la rédaction d'un dictionnaire de patois avec index de renvoi français-patois d'environ 10000 mots, ainsi que d'un complément de grammaire.

Passionné de patois et membre de l'association pour le travail de

«C'est tout abade!», «Qu'ils sont l'association, Raymond Ançay a consacré pendant des décennies toute son énergie pour collecter une très grande quantité de mots et en étudier les particularités grammaticales. Jeter aux oubliettes cette providentielle source culturelle serait impensable. Avant qu'il ne soit trop tard, il faut s'investir pour cette noble cause. En effet, Raymond Ançay, dernier locuteur et écrivain du patois de Fully, avance en âge et doit malheureusement restreindre ses activités en raison de soucis de santé.

> Un immense travail a déjà été réalisé et nous espérerons une impression pour l'automne 2025. En effet, depuis mars déjà, nous collaborons activement avec les responsables scientifiques du Centre de dialectologie et du Glossaire des patois romands de l'Université de Neuchâtel et sommes très reconnaissants de bénéficier de leur expertise. Deux personnes seront engagées par

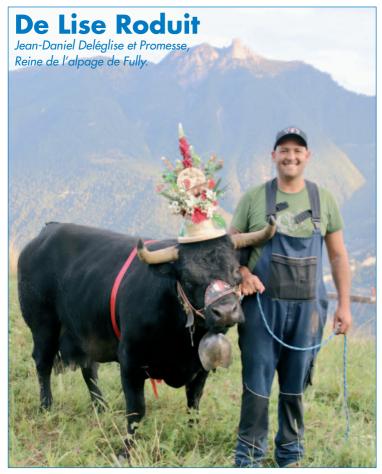
tantes pour lesquelles nous avons nous contacter. A bientôt! absolument besoin de votre aide. Nous nous réjouissons de pouvoir finaliser l'édition d'un magnifique sauvegardepatoisfully ouvrage présentant le langage savoureux de nos parents. De pro- Samuel Hubert, président: chaines informations suivront mais 079 673 28 74.

mise en page avant édition. Cela si vous désirez déjà nous soutenir, implique des dépenses impor- c'est avec plaisir que vous pouvez

> CONTACT: @outlook.com

Le Comité (de gauche à droite) derrière: Paul-Marie Rard, vice-président; Carmen Gay-Luisier, secrétaire; Patrick Arlettaz, caissier. Devant: Raymond Ançay, responsable patois; Samuel Hubert, président.





odmusons-nous

			8		7			3
		9			2		4	
		5					8	2
	8			3				
9	3					7		
	1			9				
		6					9	8
		8			1		7	
			2		9			6

Les chiffres de 1 à 9 figurent obligatoirement une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 x 3. Solution le mois prochain. Bonne chance. Envoyez votre réponse sur carte postale à:

Journal de Fully Rubrique "Samusons-nous" 1926 Fully

SOLUTION des mots croisés de l'édition de septembre 2024

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	С	Α	S	T	Α	G	Ν	Е	S	
2	Н	Е	U	R	T	Е	Ε	S		В
3	Α	R		Ι	0	Ν		T	I	R
4	Т	Е	Ν	T	U	R	Ε		S	Е
5	Α	S		0	T	Е		М	0	В
6	Ι		Е	Z	S	Е	٧	Ε	L	_
7	G	Α	1	S			I	R	Α	Е
8	Z	1	D		G	Α	R	Ε	Ζ	Т
9	Е	М	Ε	R	I	S	Ε		T	T
10	S	Е	R	I	Z	Е	Е		Е	Е

Romane Emonet, de Fully, a gagné un ferme-bouteille en bois de châtaignier de valeur Fr. 35.à retirer à l'Office du tourisme.



Une publicité dans le Journal de Fully?

Consultez la rubrique «Publicité» sur notre site www.journaldefully.ch et envoyez vos demandes, documents et publireportages à publicite@journaldefully.ch

CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Envoyez vos textes et photos à redaction@journaldefully.ch. Votre article ne doit pas dépasser 2300 signes espaces compris. Date butoir pour l'édition paraissant fin novembre: 10 NOVEMBRE. Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte. Plus d'informations sur journaldefully.ch

Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully

Président: Alain Léger Vice-présidente : Alexandra Sieber Rédacteur en chef:

Rédacteurs: Juliana Render Gianfranco Cencio Cyrielle Fleutry Denise Sivete Vidéaste: Alain Fournier

Webmaster: Giuseppe Capuano Édité par : Association «Journal de Fully» fondée le 1er janvier 2000 Tirage 4700 ex.

Impression Imprimerie du Bourg SA Site www.journaldefully.ch Distribution La Poste de Fully Imprimé sur couché mat FSC

MERCI DE VOTRE SOUTIEN!

Ensemble, si nous souhaitons que les bénévoles du Journal de Fully poursuivent leur incroyable aventure, nous comptons sur le soutien financier de chacune et chacun. Chaque don compte!

Par Twint:

- Scannez le QRcode avec l'application Twint.
- Confirmez le montant et le paiement.
- N'oubliez pas d'indiquer votre nom et prénom dans « message ».

Par paiement bancaire: IBAN CH29 0900 0000 1900 6501 3



Soutien - abonnement Fr. 40.- par an Abonnement hors commune Fr. 50.- par an Parrainage (parrain ou marraine officiel dès Fr. 150.-):

Bronze Planuit Fr. 150.-Argent Chiboz Fr. 200.-Or Sorniot Fr. 250.-Platine Grand-Chavalard Fr. 300.- et plus

Ils nous soutiennent, soutenez-les!

Platine Grand Chavalard Fr. 300.- et plus

Association pour la sauvegarde du patois de Fully André Kiraly Serge Mottaz RP Solutions SA, Patrick Roulin Bruchez Construction Métallique SA KM Vertical de Fully Marie-Claire Vieux Paroisse de Fully Commune de Fúlly Emmanuel Carron-Thétaz, conseiller communal

Jok'Import SA, Vernayaz Jean-Paul Persiali

Or Sorniot

Fr. 250.-Colonie de Sorniot Thermomix, Céline Cheseaux, Fully Manon Coaching, Fully Nathan Bender, Fully Isabelle Ançay, Gîte du Bonheur Céline Cheseaux, B&B Mazembroz Café des Alpes Café de l'Union Tea-Room La Diligence Café-Restaurant Le Cercle Jean-Luc Maechler,

Thérapies énergétiques, Fully Restaurant-Pizzeria Chez Pepone, Fully Café-Restaurant des Amis Café-Restaurant l'Alambic

Fr. 200.-

Argent Chiboz Silvio Juillerat

Carmen Gay-Luisier Laetitia Mazanek-Steffen L'Abrigîte chambre d'hôte,

Grandfontaine, Jura Edouard Carron, député-suppléant Amicale des Pêcheurs de Fully Ski-Club Chavalard Les Gardiens de la cabane

du Fénestral Café-Restaurant l'Avenir

Bronze Planuit Fr. 150.-

Marie-Christine et Marc Laurant Amicale du Wifi Espace Coworking Marguerite et Claude Bender Club des Lutteurs Charrat-Fully Cave des Amis - Arlettaz Frères Auto-Ecole Neury Librairie Une Belle Histoire Odile Dorsaz Damien Luisier Cidre-du-valais.ch Aude Valloton, coach à Ose réussir Librairie Solitaire, Dominique Dorsaz Groupe «Li Rondeniâ» Café La Fugue, Fully Otentik Découvertes Valais,

Jérôme Beysard, Fully Laura Vouilloz et Elie Bruchez Julien Monod, député PLR André-Marcel Bruchez Emmanuel Bender, Fully Association belle Usiné Football-Club Fully Fiduciaire Dorsaz SA

Bibliothèque de Fully Société de tir « Union » Famille Edmond Cotture Christian Carron, Carrosserie Pharmacie de Charnot Club «Les Trotteurs» Pharmacie von Roten Jeanne-Andrée Volken-Pitteloud Léonard Carron,

Maçonnerie et chapes Groupe patoisant «Li Brëjoyoeü» Fondation Martial Ançay Staub & Fils SA Gérard Brochellaz Tea-Room Les Arcades Carron Excursions SA Jean-Marc Roduit-Moll Magasin du Monde, Fully Badminton-Club Fully Boutique Mod'Lyse, Fully Section des Samaritains, Fully Volley-Ball-Club Fully Pierre-Elie Carron Valérie Ançay, kinésiologue Baptiste Dorsaz, Fully Tennis-Club Fully Fol'terres Agritourisme Bruchez & Fils,

Ferblanterie et couverture Maison du yoga, Aude Veillon, Fully Etude Nicolas Voide, Martigny André-Marcel Malbois,

Député suppléant Amédée Cotture, Fully Pierre-Alain Schönhardt Edouard Fellay Shotokan Karaté-Club, Martigny Carron Jonas, Fully Société de Chant «La Cécilia» Thomas Seydoux, Fully Gaby Cotture, Fully Géraldine Granges-Guenot, Fully Confrérie de la Châtaigne Confrerie de la Chataigne
Jeanne Maret, Fully
Amis-Gym Fully
Ludothèque « Les Galopins »
Carna Fully
Fanfare « L'Avenir » de Fully
Le Parti Libéral Radical de Fully
Willy Bruchez, Fully
Fanfare « La Liberté» 1888 Fully
Thibou d'Chou Café Thibou d'Chou Café Café-Restaurant du Chavalard, Fully La Boutique à vin, Restaurant-Œnothèque, Fully

Silver Gym, Fitness-Coaching, Fully
Garage RR Motors, Fully
La Friperie, Fully
Droguerie-Herboristerie La Centaurée, Fully La Toque d'Or, Take Away, Fully

Alexandra, Grégory, Charline et Noélie FIT+ Fully Stéphanie Sport Santé Chœur mixte Les Follatères Dominique Blanjean, Fully Jean-Marie Arleitaz, Fondation Martial Ançay

Caissière: Kathy Grange N° 333 Octobre 2024